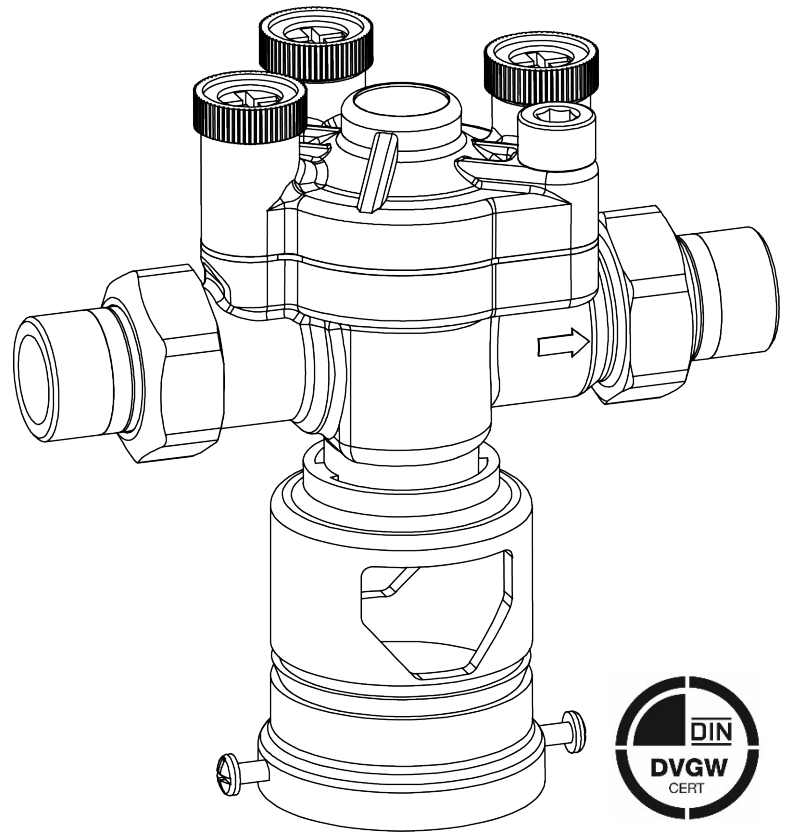


Istruzioni per l'uso Disconnettore Euro GENO DK 2-Mini



Disconnettore Euro GENO DK 2-Mini diametro nominale DN 15

Versione luglio 2017
cod. art. 100126380000_it_085

Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

Josef-Grünbeck-Str. 1 · 89420 Hoehstaedt
GERMANY

☎ +49 9074 41-0 · 📠 +49 9074 41-100
www.gruenbeck.com · info@gruenbeck.com



A company certified by TÜV SÜD
in accordance with DIN EN ISO 9001,
DIN EN ISO 14001 and SCC

Sommario

A Avvertenze generali	3
1 Premessa	
2 Garanzia	
3 Avvertenze generali sulla sicurezza	
4 Trasporto e immagazzinamento	
5 Smaltimento di pezzi vecchi e materiali di consumo	
B Informazioni di base	5
1 Leggi, ordinamenti, norme	
2 Classificazione delle categorie di liquido	
C Descrizione del prodotto	6
1 Targhetta	
2 Finalità di utilizzo	
3 Descrizione del funzionamento	
4 Dati tecnici	
5 Materiale in dotazione	
D Installazione e messa in funzione	8
1 Avvertenze generali per il montaggio	
2 Installazione in impianti idrosanitari	
3 Messa in funzione	
4 Controllo del funzionamento	
E Guasti	10
F Manutenzione, cura e parti di ricambio	11
1 Informazioni di base	
2 Ispezione	
3 Manutenzione	
4 Ricambi	

Allegato: Libretto d'istruzione

Informazioni editoriali

Tutti i diritti riservati.

© Copyright by Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

Fa fede la data di pubblicazione sul frontespizio.

-Con riserva di modifiche per miglioramenti tecnici-

Queste istruzioni per l'uso possono essere tradotte in lingue straniere, ristampate, salvate su un supporto dati o riprodotte in qualsiasi modo, anche solo in parte, solo previa autorizzazione scritta da parte di Grünbeck Wasseraufbereitung.

Qualsiasi riproduzione non autorizzata da Grünbeck rappresenta una violazione del diritto d'autore ed è pertanto perseguibile ai sensi di legge.

Editore responsabile per il contenuto:

Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

Josef-Grünbeck-Str. 1 • 89420 Höchstädt/Do.

Tel.: +49 0)9074 41-0 • Fax: +49 0)9074 41-100

www.gruenbeck.com • service@gruenbeck.de

Stampa: Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH

Josef-Grünbeck-Str. 1, 89420 Hoechstaedt; Germany.

A Avvertenze generali

1 | Premessa

Congratulazioni per la scelta di un dispositivo Grünbeck. Da anni ci occupiamo del problema del trattamento dell'acqua e per ogni problema idrico forniamo la soluzione su misura.

Tutti i dispositivi Grünbeck sono costruiti con materiali ad alto valore qualitativo. Ciò garantisce un utilizzo duraturo e senza problemi qualora si utilizzi l'impianto per il trattamento dell'acqua con la dovuta cura. Queste istruzioni per l'uso offrono informazioni importanti per l'utente. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di installare, utilizzare o eseguire la manutenzione dell'impianto.

La soddisfazione del cliente è il nostro obiettivo. A tal fine, Grünbeck considera fondamentale offrire una consulenza qualificata. Per qualsiasi domanda su questo dispositivo, eventuali ulteriori chiarificazioni o domanda di carattere generale sulla depurazione dell'acqua e il trattamento delle acque di scarico, il nostro collaboratore esterno è a vostra disposizione, così come gli esperti dello stabilimento di Höchstädt.

Suggerimenti e supporto È possibile ricevere assistenza dai rappresentanti di zona cfr. www.gruenbeck.com). Inoltre, il nostro centro assistenza è a vostra disposizione negli orari d'ufficio:

Tel.: ++49-0)9074/41-333

Fax: ++49-0)9074/41-120

E-mail: service@gruenbeck.de

Durante la chiamata, si prega di fornire i dati dell'impianto al fine di essere messi subito in contatto con il personale competente. Per poter disporre sempre delle informazioni necessarie, compilare i dati stampati sulla targhetta del modello nella panoramica a pagina C-1.

2 | Garanzia

Tutti gli apparecchi e gli impianti di Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH vengono realizzati utilizzando i più moderni metodi di produzione, oltre ad essere sottoposti ad un ampio controllo di qualità. Ove, tuttavia, sussistano motivi di reclamo, si prega di rivolgere le richieste di indennizzo a Grünbeck in base a quanto previsto nelle condizioni generali di vendita e di consegna.

3 | Avvertenze generali sulla sicurezza

Personale operativo

L'uso e l'accesso agli impianti e ai dispositivi è riservato a persone che abbiano letto e compreso queste istruzioni per l'uso. In particolare, si raccomanda di seguire scrupolosamente le avvertenze sulla sicurezza.

Simboli e avvertenze

Le avvertenze più importanti in queste istruzioni per l'uso sono contrassegnate da simboli. Al fine di assicurare un utilizzo sicuro e privo di rischi di questo impianto, si raccomanda di osservare attentamente queste avvertenze.



Pericolo! L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo causa lesioni gravi o morte, ingenti danni materiali o un livello di impurità dell'acqua potabile non consentito.



Avvertimento! L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può causare lesioni, danni materiali o inquinamento dell'acqua potabile.



Attenzione! L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo comporta il pericolo di danni all'impianto o ad altri oggetti.



Nota: questo simbolo indica informazioni e suggerimenti che facilitano il lavoro.



Gli interventi contrassegnati da questo simbolo devono essere eseguiti esclusivamente da personale dell'assistenza clienti Grünbeck o da un centro assistenza convenzionato e autorizzato da Grünbeck.



Gli interventi contrassegnati da questo simbolo devono essere eseguiti esclusivamente da personale in possesso di adeguate conoscenze elettrotecniche in base alle specifiche VDE Associazione degli elettrotecnici tedeschi) o di enti locali simili.



Gli interventi contrassegnati da questo simbolo devono essere eseguiti esclusivamente da società di distribuzione idrica o da un'azienda installatrice autorizzata. In Germania, ai sensi dell'art. 122) AVBWasserV Decreto sulle condizioni generali per l'approvvigionamento idrico), l'azienda installatrice deve essere registrata nell'apposito registro delle aziende di fornitura idrica.

4 | Trasporto e stoccaggio



Attenzione! Gli impianti e gli apparecchi possono essere danneggiati dal gelo o dalle alte temperature. evitare il congelamento durante il trasporto e lo stoccaggio! Gli impianti e gli apparecchi non devono essere posti o conservati vicino a oggetti con forte irraggiamento termico.

Il dispositivo deve essere trasportato e stoccato esclusivamente nel suo imballaggio originale. Fare attenzione a maneggiarlo con cura e a posizionarlo sul lato corretto (seguire le indicazioni sull'imballaggio).

5 | Smaltimento di parti usate e materiali di consumo

Parti usate e materiali di consumo devono essere smaltiti in base alle normative locali vigenti o consegnati all'ente addetto al riciclaggio.

Se i materiali di consumo sono soggetti a norme speciali, osservare le apposite avvertenze riportate sugli imballaggi.

In caso di dubbi, rivolgersi all'ente locale addetto allo smaltimento dei rifiuti o alla ditta produttrice per maggiori informazioni.

B Informazioni di base separatori di sistema)

1 | Leggi, ordinamenti, norme

Nell'uso dell'acqua potabile sono da tenere in considerazione alcune regole nell'interesse della tutela della salute. Queste istruzioni per l'uso rispettano le disposizioni vigenti e forniscono tutte le indicazioni necessarie per un utilizzo sicuro dei separatori di sistema.

Tali disposizioni prevedono, tra le altre cose, che:

- modifiche sostanziali agli impianti di erogazione dell'acqua siano riservate esclusivamente ad aziende specializzate e autorizzate;
- controlli, ispezioni e manutenzione dei dispositivi installati vengano eseguiti regolarmente.

2 | Classificazione delle categorie di liquido

Categoria di liquido 1 Acqua destinata al consumo umano prelevata direttamente da un impianto di acqua potabile.

Esempi:
torbidità temporanea causata da bolle d'aria.

Categoria di liquido 2 Liquido che non costituisce pericolo per la salute umana.

Liquidi adatti al consumo umano, compresa l'acqua di un impianto di acqua potabile, che può presentare un cambiamento nel gusto, nell'odore, nel colore o nella temperatura (riscaldamento o raffreddamento).

Esempi:
caffè, acqua potabile riscaldata.

Categoria di liquido 3 Liquido che presenta un significativo rischio per la salute delle persone a causa della presenza di una o più sostanze velenose o particolarmente velenose.

Esempi:
glicole etilenico, soluzione di solfato di rame, acqua di riscaldamento senza additivi o con additivi di categoria di liquido 3.

Categoria di liquido 4 Liquido che presenta un significativo rischio per la salute delle persone a causa della presenza di una o più sostanze velenose o particolarmente velenose o di una o più sostanze radioattive, mutagene o cancerogene.

Esempi:
lindano, fosalone, parathion (insetticidi), idrazina, acqua di riscaldamento con additivi di categoria di liquido 4.

Categoria di liquido 5 Liquido che costituisce un pericolo per la salute delle persone a causa della presenza di agenti patogeni microbici o virus di malattie trasmissibili.

Esempi:
virus dell'epatite, salmonella.

Estratti dalla norma UNI EN 1717 Parte 5.2)



Attenzione! I separatori di sistema sono valvole di sicurezza e proteggono l'acqua potabile dalla penetrazione di acqua resa non potabile da influenze esterne. Essi possono funzionare in modo affidabile solo se sottoposti ad ispezione e manutenzione ad intervalli regolari.

C Descrizione del prodotto separatori di sistema)

1 | Targhetta

La targhetta si trova sulla carcassa del disconnettore. Le richieste e le ordinazioni potranno essere elaborate velocemente se corredate dei dati riportati sulla targhetta del dispositivo. Si invita pertanto a compilare la tabella riportata più avanti in modo da avere i dati necessari sempre a portata di mano.

Disconnettore Euro GENO DK-2 Mini

Numero di serie: /

Codice articolo:

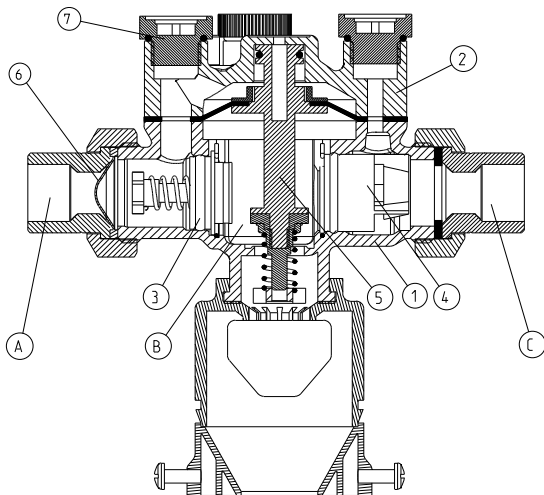
2 | Uso conforme

Il disconnettore Euro di tipo BA è un dispositivo di sicurezza da montare in tubazioni dell'acqua quando all'impianto dell'acqua potabile si collegano particolari punti di prelievo ed apparecchiature. Il disconnettore Euro impedisce il riflusso, la mandata inversa e l'aspirazione nel sistema dell'acqua potabile di acqua resa non potabile da influenze esterne. Il tipo costruttivo BA è omologato **per la protezione fino alla categoria di liquido 4 inclusa** in conformità con la norma UNI EN 1717 parte 5.2 cfr. capitolo B "Classificazione delle categorie di liquidi).



Attenzione! I separatori di sistema sono valvole di sicurezza e proteggono l'acqua potabile dalla penetrazione di acqua resa non potabile da influenze esterne. Essi possono funzionare in modo affidabile solo se sottoposti ad ispezione e manutenzione ad intervalli regolari.

3 | Descrizione del funzionamento



Il disconnettore è costituito da un alloggiamento rif. 1), un coperchio con raccordi filettati per bocchettoni di prova rif. 2), una valvola antiriflusso lato ingresso rif. 3), una valvola antiriflusso lato uscita rif. 4) e una valvola di svuotamento rif. 5).

Le due valvole antiriflusso separano tre diverse zone con tre diverse pressioni:

- Zona della pressione a monte rif. A):
l'area a monte della valvola antiriflusso lato ingresso
- Zona della pressione intermedia rif. B):
l'area tra le valvole antiriflusso
- Zona della pressione a valle rif. C):
l'area a valle della valvola antiriflusso lato uscita

Fig. C-1: localizzazione pezzi
Disconnettore Euro GENO DK 2-Mini



Nota: per garantire la sicurezza del funzionamento, è necessario che prima della messa in funzione l'aria venga scaricata attraverso la membrana rif. 7).



Attenzione! Quando il setaccio conico rif. 6) sporge con la sua volta nel disconnettore, è possibile azionare la valvola antiriflusso rif. 3) sul lato aspirazione per dare vita a uno svuotamento continuo. Per questo motivo, è essenziale che il setaccio conico rif. 6) con la sua volta venga installato in direzione contraria alla direzione del flusso.

4 | Dati tecnici

Tabella C-1: Dati tecnici		Disconnettore Euro GENO DK 2-Mini
Dati di allacciamento		
Diametro nominale di collegamento	[DN]	15
Filettatura dell'attacco	[R]	½" Red. ¾")
Dati caratteristici		
Pressione nominale		PN 10
Pressione idraulica min.	[bar]	1
Portata max.	[m³/h]	3,5
Valore KV $\Delta p = 1$ bar)	[m³/h]	2
Dimensioni e pesi		
A Lunghezza di montaggio con viti	[mm]	130
B Lunghezza di montaggio senza viti	[mm]	83
C Allacciamento alla tubazione di scarico tubo HT	[mm]	40
D Altezza sopra il centro del raccordo	[mm]	47
E Altezza sotto il centro del raccordo	[mm]	80
F Altezza complessiva	[mm]	127
G Larghezza totale	[mm]	54
H Distanza dalla parete	[mm]	35
K Spazio libero sopra il centro del raccordo per tubo per es. per manutenzione)	[mm]	200
L Spazio libero per raccordo fognario da prevedere a seconda del passaggio pianificato della tubazione	[mm]	Rispettare i requisiti preliminari per l'installazione.
Peso a vuoto	[kg]	0,9
Peso di esercizio	[kg]	1,2
Dati sul consumo		
Quantità di acqua residua per apertura e chiusura approssimativa	[ml]	10
Quantità max. di acque reflue nel raccordo fognario	[m³/h]	1,5
Marchi di controllo/certificazioni		
Numero di registrazione DVGW		NW-6305BR0345
Dati ambientali		
Temperatura max. dell'acqua	[°C]	60
Temperatura ambiente max.	[°C]	60
Cod. art.		133 100

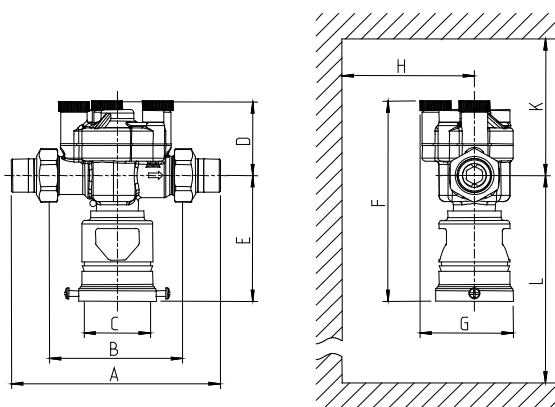


Fig. C-2: disegno quotato
Disconnettore Euro GENO DK 2-Mini

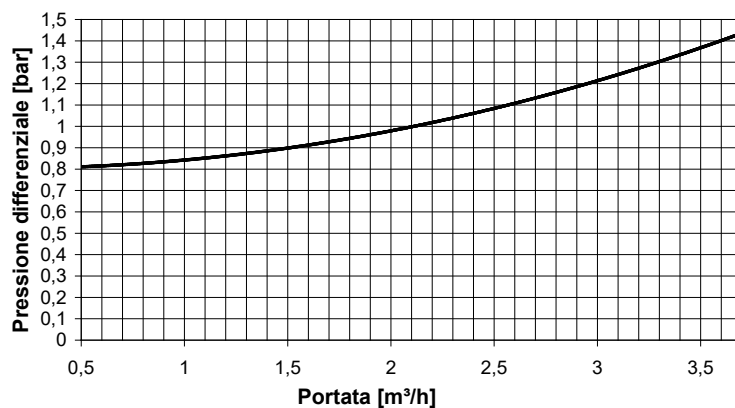


Fig. C-3: curva della caduta di pressione
Disconnettore Euro GENO DK 2-Mini

5 | Materiali di consegna

- Disconnettore Euro GENO DK 2-Mini
- Filtro per particelle grosse lato ingresso
- 2 raccordi filettati di collegamento R ½"
- 2 riduttori R ¾" fil. est. – R ½" fil. int.
- Guarnizioni piatte
- Istruzioni per l'uso

D Installazione e messa in funzione

1 | Avvertenze generali per il montaggio

- Attenersi alle norme locali per l'installazione e alle direttive generali.
- Il luogo di installazione deve consentire l'accesso per interventi di manutenzione, essere protetto da inondazioni e gelo e assicurare la protezione da prodotti chimici, coloranti, solventi e vapori.
- L'installazione deve avvenire in una tubatura di uguale diametro nominale.
- In conformità alla norma UNI EN 806-2, le valvole di intercettazione a chiusura rapida che generano colpi di pressione positivi o negativi possono essere utilizzate solo se non viene superata la pressione massima ammissibile del colpo di pressione e di esercizio per il funzionamento a ciclo continuo in impianti dell'acqua. Si applicano delle eccezioni per le valvole azionate esclusivamente a scopi di prova da personale specializzato.



Attenzione! Il disconnettore può subire danni o non funzionare più correttamente a causa dello sporco e di particelle da corrosione. Risciacquare la linea di mandata alla massima potenza prima della messa in funzione.

2 | Installazione in impianti idrosanitari

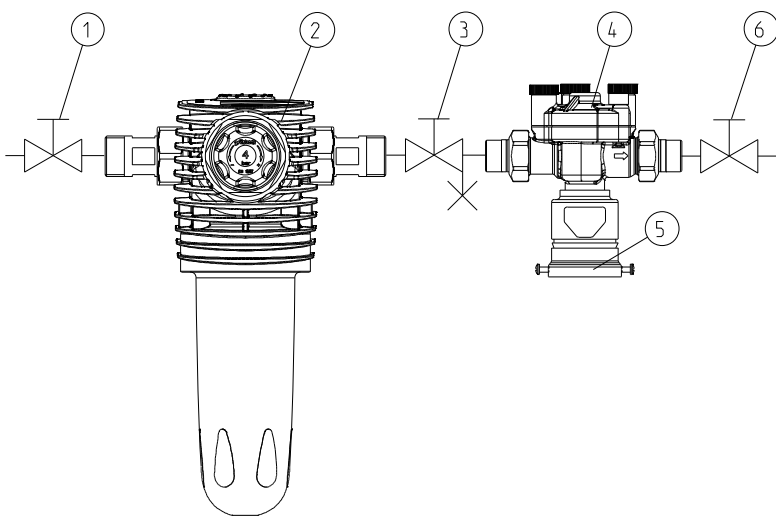


Regole vincolanti

L'installazione del separatore di sistema è un intervento essenziale nell'impianto di acqua potabile e deve quindi essere eseguita esclusivamente da un'azienda installatrice autorizzata.

Interventi di preparazione

1. Estrarre dall'imballaggio tutti i componenti dell'apparecchiatura.
 2. Verificare che i componenti siano tutti presenti e in condizioni normali.
- Eseguire l'installazione secondo il disegno di installazione fig. D-1).
 - Verificare che i componenti a monte e a valle ad esempio, le valvole a farfalla EBRO) non sporgano all'interno del disconnettore danneggiando i componenti interni.
 - Assicurarsi che il setaccio conico del disconnettore con la volta sia montato in direzione contraria al flusso cfr. fig. F-1).



- ① Valvola a saracinesca
- ② Filtro acqua potabile BOXER-KD con riduttore di pressione
- ③ Valvola a saracinesca con scarico
- ④ Disconnettore Euro GENO DK 2-Mini
- ⑤ Raccordo acqua di scarico
- ⑥ Valvola a saracinesca

Fig. D-1: esempio di installazione combinazione di filtro acqua potabile BOXER-KD con disconnettore Euro GENO DK 2



Nota: il filtro a rete/microfiltro deve essere collegato a monte del disconnettore; in caso contrario, potrebbero verificarsi guasti nel disconnettore.

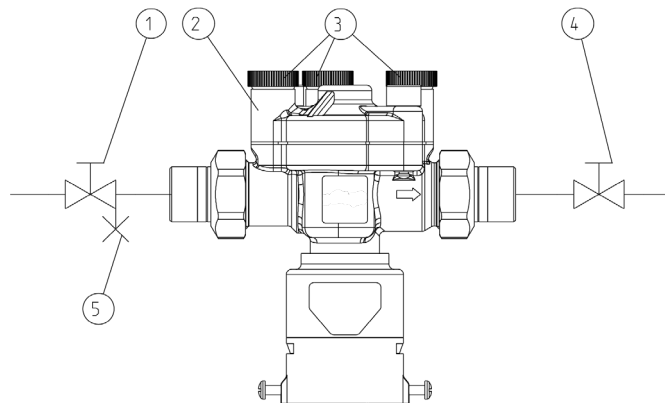


Attenzione! Fare attenzione alla direzione del flusso.

- Montare il disconnettore solo in posizione orizzontale e senza sottoporlo a sforzi meccanici
- Prevedere un attacco per la rete fognaria conformemente ai dati tecnici.
- Verificare che l'acqua di scarico non ristagni e che abbia un deflusso libero.

3 | Messa in funzione

1. Aprire lentamente le valvole di intercettazione rif. 1 e rif. 4) a monte ed a valle del disconnettore. Il disconnettore si porta in posizione di esercizio. Verificare che la valvola di svuotamento rif. 5) sia chiusa.
2. Spurgare completamente il disconnettore aprendo la vite di sfiato rif. 3).
3. Eseguire un controllo visivo. Verificare che non fuoriesca acqua da nessun punto del dispositivo.



- ① valvola a saracinesca in ingresso
- ② disconnettore Euro GENO DK 2-Mini
- ③ vite di sfiato
- ④ valvola a saracinesca in uscita
- ⑤ svuotamento della valvola a saracinesca lato ingresso

Fig. D-2: localizzazione pezzi disconnettore Euro GENO DK 2-Mini

4 | Controllo del funzionamento

Al termine della messa in funzione del disconnettore chiudere la valvola di intercettazione rif. 1). Riduzione della pressione nella zona di pressione preliminare in seguito all'apertura della valvola di svuotamento rif. 5).



Nota: il disconnettore deve ora portarsi in posizione di separazione e svuotare la zona della pressione intermedia.

Quindi, chiudere la valvola di svuotamento rif. 5) ed aprire lentamente la valvola di intercettazione rif. 1). Il disconnettore deve ora riportarsi in posizione di esercizio e deve essere completamente ermetico.

E Guasti

Anche nei migliori impianti tecnici, progettati e costruiti con cura e utilizzati secondo le regole, non è possibile escludere del tutto guasti di funzionamento. La tabella sottostante mostra una panoramica dei possibili guasti durante l'esercizio dei disconnettori, delle loro cause e delle relative soluzioni.

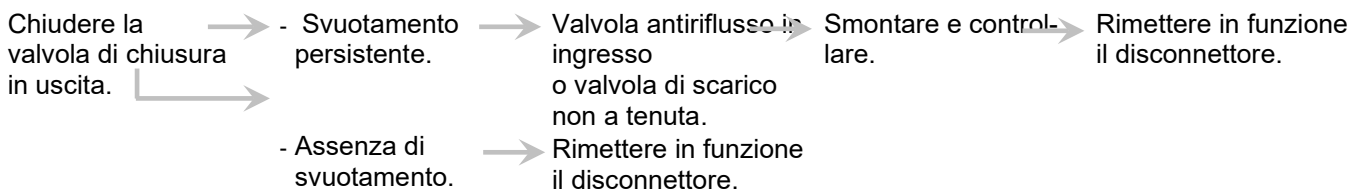


Attenzione! Una breve fuoriuscita d'acqua non definita dalla valvola della rete fognaria del disconnettore non rappresenta un guasto. Si tratta di un normale comportamento di regolazione del separatore di sistema dovuto alle oscillazioni della pressione in ingresso della rete di approvvigionamento idrico.

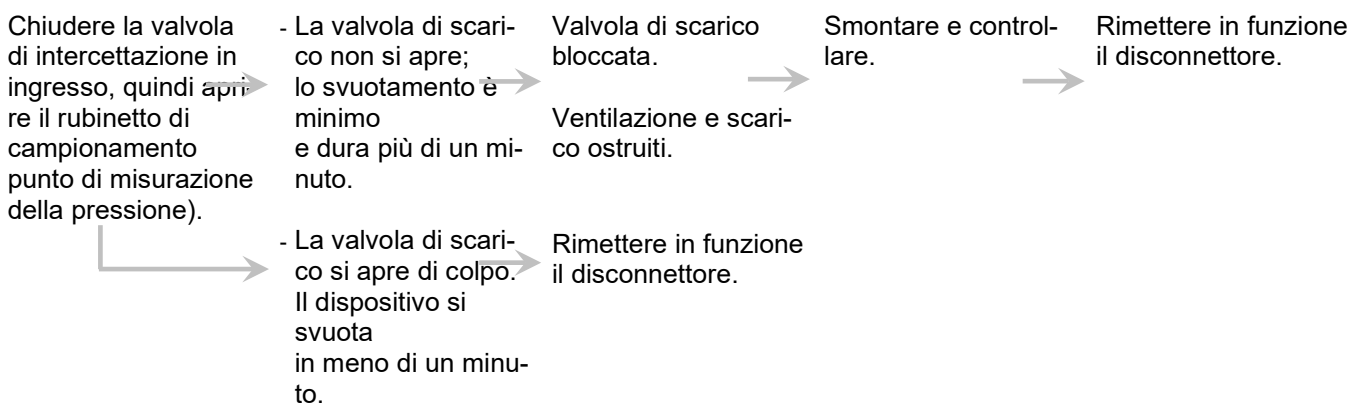


Nota: in caso di guasti, ad esempio con una continua fuoriuscita d'acqua dalla valvola dello scarico, procedere attenendosi alla seguente check list: Indipendentemente dal guasto, eseguendo sistematicamente le singole operazioni è possibile localizzare il guasto.

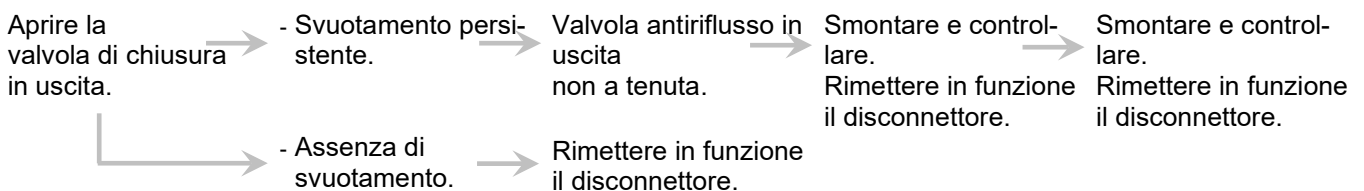
Operazione di controllo 1



Operazione di controllo 2



Operazione di controllo 3



Nota: se non è possibile eliminare i guasti, contattare il servizio di assistenza clienti Grünbeck un centro assistenza convenzionato cfr. www.gruenbeck.de.

F Manutenzione, cura e parti di ricambio

1 | Avvertenze generali

Per assicurare un funzionamento regolare e duraturo dei separatori di sistema è necessario svolgere alcuni lavori ad intervalli regolari. In particolare, per le valvole di sicurezza nell'ambito della fornitura di acqua potabile, le misure richieste sono definite da norme e direttive. Attenersi rigorosamente alle normative locali vigenti nel luogo di installazione.

Ispezione e manutenzione con riferimento alla UNI EN 806-5 e W/TPW 135, allegato I.

- Ispezione semestrale deve essere eseguita dal titolare o da un'azienda installatrice.
- L'ispezione annuale deve essere eseguita da un'azienda installatrice, dal servizio di assistenza clienti Grünbeck o da un centro assistenza convenzionato.



Nota: stipulando un contratto di manutenzione, si garantisce la puntuale esecuzione di tutti gli interventi di manutenzione necessari.

2 | Ispezione

Controllo della tenuta, controllo visivo:

- Se non si preleva acqua, non si deve assistere alla fuoriuscita di acqua.
- Aprendo un punto di prelievo a valle, non si devono verificare perdite.

3 | Manutenzione

Controllo della tenuta, controllo visivo:

- Se non si preleva acqua, non si deve assistere alla fuoriuscita di acqua.
- Aprendo un punto di prelievo a valle, non si devono verificare perdite.

Controllo del funzionamento:

- Chiudere le valvole di intercettazione a monte del disconnettore. Aprendo la valvola di svuotamento, depressurizzare la zona della pressione di mandata tra la valvola di chiusura ed il separatore di sistema.
- Svuotare la zona della pressione di mandata tra le valvole di intercettazione chiuse ed il disconnettore.
- Il disconnettore deve portarsi ora in posizione di separazione e svuotare completamente la zona della pressione intermedia.



Nota: per una guida all'eliminazione delle anomalie di funzionamento riscontrate nel corso dell'ispezione o della manutenzione, consultare il capitolo E "Guasti".



Nota: il setaccio conico deve essere pulito a ogni manutenzione.

4 | Ricambi

Le parti di ricambio, gli accessori ed i materiali di consumo possono essere acquistati dal rappresentante di zona. Le parti contrassegnate qui di seguito sono considerate parti soggetti a usura.



Nota: pur trattandosi di parti soggetti a usura, concediamo per questi articoli una garanzia limitata di 6 mesi.

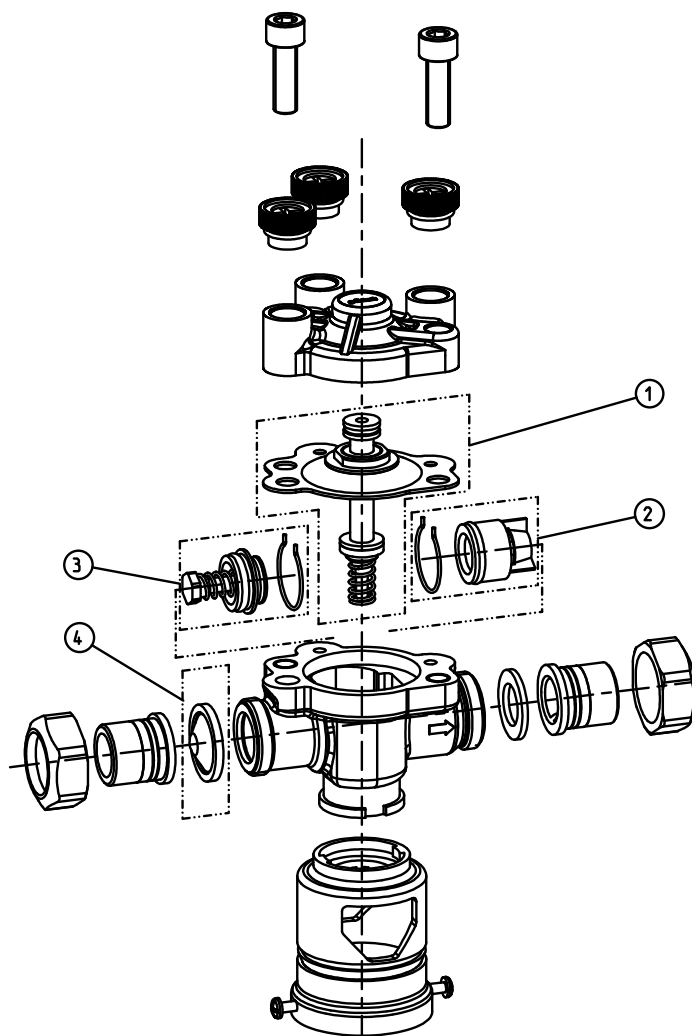


Fig. F-1: parti soggetti a usura disconnettore Euro GENO DK 2-Mini

Rif.	Cod. art.	Denominazione	DC demineralizzazione completa)	Nota
1	133 622e	Valvola di svuotamento completa	1	Contenuto: 1 pz.
2	133 623e	Valvola antiritorno scarico completa	1	incluso anello di sicurezza
3	133 624e	Valvola antiritorno mandata completa	1	incluso anello di sicurezza
4	707601e	Setaccio conico, completo	1	Prendere nota della posizione di installazione cfr. capitolo D)

Libretto d'istruzione

Cliente

Nome:

Indirizzo:

.....

.....

1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2" **Disconnettore Euro GENO-DK**

segnare con una crocetta le voci pertinenti)

DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 150

N. di serie.....

Montato da.....

DN 200 DN 250 Dati di allacciamento: raccordo fognario sì no
UNI EN 1717segnare con una crocetta le
voci pertinenti)

**Protocollo di avvenuta esecuzione
degli interventi di ispezione, manutenzione e riparazione
sul disconnettore Euro GENO-DK**

Interventi eseguiti		Conferma dello svolgimento degli interventi
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:	

**Protocollo di avvenuta esecuzione
degli interventi di ispezione, manutenzione e riparazione
sul disconnettore Euro GENO-DK**

Interventi eseguiti	Conferma dello svolgimento degli interventi
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione Descrizione: _____ <input type="checkbox"/> Manutenzione _____ <input type="checkbox"/> Riparazione _____	Ditta: Nome: Data/ Firma:

**Protocollo di avvenuta esecuzione
degli interventi di ispezione, manutenzione e riparazione
sul disconnettore Euro GENO-DK**

Interventi eseguiti		Conferma dello svolgimento degli interventi
<input type="checkbox"/> Ispezione	Descrizione: _____	Ditta:
<input type="checkbox"/> Manutenzione	_____	Nome:
<input type="checkbox"/> Riparazione	_____	Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione	Descrizione: _____	Ditta:
<input type="checkbox"/> Manutenzione	_____	Nome:
<input type="checkbox"/> Riparazione	_____	Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione	Descrizione: _____	Ditta:
<input type="checkbox"/> Manutenzione	_____	Nome:
<input type="checkbox"/> Riparazione	_____	Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione	Descrizione: _____	Ditta:
<input type="checkbox"/> Manutenzione	_____	Nome:
<input type="checkbox"/> Riparazione	_____	Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione	Descrizione: _____	Ditta:
<input type="checkbox"/> Manutenzione	_____	Nome:
<input type="checkbox"/> Riparazione	_____	Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione	Descrizione: _____	Ditta:
<input type="checkbox"/> Manutenzione	_____	Nome:
<input type="checkbox"/> Riparazione	_____	Data/ Firma:
<input type="checkbox"/> Ispezione	Descrizione: _____	Ditta:
<input type="checkbox"/> Manutenzione	_____	Nome:
<input type="checkbox"/> Riparazione	_____	Data/ Firma: